

# Ф О Л И Е

п е н т р ъ

## МИНТЕ, ИНИМЪ ИЛИ ЛИТЕРАТОРЪ.

№. 37.

ЛѢНІ, 13. СЕПТЕМВРИЕ.

1848.

### О КАРТЕ ПРОФЕТИКЪ ДИН ВЕАКЪЛ НОСТРЪ.

(Брмаре.)

XXXVIII.

Вої аведї тревѣиоѣ де мѣлте рѣ-  
дѣрї шї де зл кораж неовосїт: кѣчї пѣ-  
маї дотр'о зї пѣ ведї пѣтеа вїрвї.

Лївертатеа есте пѣїнеа поползлї,  
пе каре тревѣе съ о кѣщїце кѣ сѣдоареа  
федїї лор.

Мѣлцї днчеп кѣ фок шї дѣпъ ачѣа  
овосек днїпте де а веви тїмпѣл сечерї-  
шлѣї.

Еї сеатѣпъ оаменїлор лепешї шї  
трѣндавї, каре непѣтѣнд сѣферї остенеала  
че ле стѣ днїпте спре а'шї кѣрѣдї ца-  
рїна де ервѣрїле вѣтѣшѣтоаре шї де снїнї,  
сеатѣпъ шї пѣ адѣпъ нїтїк, фїїнд кѣ ер-  
вѣрїле челе вѣтѣшѣтоаре днпекѣ съшл-  
ца чѣа вѣпъ.

В'ам спѣс, кѣ тотдѣзпа днтр'асеме-  
неа лок, есте фоамете маре, еї сеатѣпъ  
ачелор оаменї пѣдцеленцї, карїї  
дѣпъ чѣ'шї аѣ днлѣдат каса пѣпъ ла ако-  
перїш, пѣ днгрїжеск а о днвѣлї, фїїнд  
кѣ се тем де пѣдїна остенеалъ.

Вїа вѣпѣрїле шї плоїме шї каса съ

дѣрѣтѣ, іар ачѣа каре аѣ зїдїт'о сѣпт  
акоперїдї дн дѣрѣшѣтѣрї.

Кѣнд спѣранцеле воастре вор фїамѣ-  
цїте пѣ пѣмаї де шапте орї, чї шї де  
шаптезечї де орї кѣте шапте, пѣ вѣ дес-  
перацї.

Кѣнд чїнеа аре рѣзїт дн спѣран-  
дѣ, прїчина чѣа дреапѣ трїзѣфеазѣ тот  
дѣзпа, шї пѣмаї ачѣла се тѣпѣтѣще ка-  
ре равдѣ пѣпъ дн сѣршїт.

Нѣ зїчедї нїчї одатѣ: сѣферїт преа  
мѣлт пѣнтрѣ нїще вѣзѣрї пе каре нїчї  
одатѣ п'о съ ле кѣщїгѣт.

Дака ачѣсте вѣзѣрї вїо тѣрзїѣ, дака  
пѣ вѣ вѣзѣрацї де дѣпселе де кѣт пѣдїн  
тїмп, саѣ дака пѣ вѣ вѣзѣрацї нїчї декѣт,  
се вор вѣзѣра фїї вострї шї фїї фїлор во-  
стрї.

Еї пѣ вор авѣа декѣт ачѣа че ле  
ведї лѣса вої, лѣадї дар амїпте съ пѣ ле  
лѣсацї фїекаре, пѣеле шї фоамете пѣнтрѣ  
мощенїре.

Ачѣла каре днтреабѣ че пѣтѣще  
дрептатеа; профанеазѣ дн інїма са дреп-  
татеа, шї ачѣла каре кїпзѣще кѣт прецѣ-  
еще лївертатеа, о дефамѣ дн інїма са.

Лївертатеа вор траѣе дѣпъ кѣмпѣ-  
па кѣ каре ле ведї кѣмпѣнї. Днвѣдадї  
дар а ле кѣноаѣе адевѣратѣл прец.

Сънт попоаре каре нѣ ле аѣ кѣпоскѣт  
нічі одатъ, ші нѣ се поате нічі о тикъло-  
шіе а се потриві кѣ тикълошіеа лор.

Дака есте пе пѣмѣт чева таре,  
есте хотърѣреа статорникъ а зові попол  
каре мерце сънт окіі лѣі Dămnezeѣ, фъръ  
а се лѣса зп тінѣт дін лѣпта пентрѣ кѣ  
щигареа дрептѣрилор че він де ла дѣпсѣл:  
каре нѣ сокотеще нічі рanelе сале; нічі  
зілеле петректѣ фъръ одіхѣв, ші поп-  
дїле фъръ de somn, ші каре дшї зіче:  
че сънт ачесте? дрептатеа ші ливерта-  
теа сънт вредніче де алте остепелі ші  
маї тарі. Ел ва пѣтеа черка непорочірі,  
дмпотривірі; амѣдїрі, ва фї вѣндѣт поа-  
те де вре зп іздѣ: dar нїмїк съ нѣл дес-  
коражезе, кѣчі адевѣр зік воѣ: кѣнд се  
ва погоръ ка Хрістос дн тормѣнт, ва  
ешї, ка дѣпсѣл а треїа зі вірѣитор тор-  
дїї, стѣпѣнїторѣлѣ ачешїї лѣмі ші мїні-  
стрїлор стѣпѣнїторѣлѣ лѣмії.

### XXXIX.

Мѣнчїторѣл поартъ грезтатеа зілеї,  
сѣфере плоаеа, аршїда соарелѣі ші въ-  
таеа вѣлтѣрилор; пентрѣ ка съ прегѣ-  
теаскѣ прїп мѣнка са сечерїшѣл каре дї  
ва зпїле грѣпареле лѣі тоатна.

Дрептатеа есте сечерїшѣл попоаре-  
лор.

Артїстѣл ші мещѣрѣл се скоалъ дн  
зорї де зі, апрїнде мїка са лампѣ ші лѣ-  
кравѣзъ кѣ сѣргїндѣ ка съ кѣдїще пѣ-  
неа дін тоате зілеле пентрѣ ел ші пен-  
трѣ фїї сї.

Дрептатеа есте пѣїнеа попоарелор.

Негѣдѣторѣл сѣфере тоѣ фелѣл де  
остепелї, нѣ се пѣїще де нічі о грез-  
тате, дшї мѣнчеще трѣпѣл ші петрече  
дн прївегерї ка съ адѣне вогѣдїї.

Ливертатеа есте вогѣдїеа попорелор.

Корѣвїерѣл трече тѣрїле; се ласѣ  
дн воїа валѣрилор ші а фѣртѣрилор, се  
прїмеждѣеще а фї ісѣїт де стѣнчї, сѣфере  
фрїгѣл ші кѣлдѣра, спре а'шї асїгѣра оа-  
рекаре рѣпаос ла вѣтрѣеде.

Ливертатеа есте рѣпаосѣл попоарелор.

Солдатѣл се сѣвїзне ла віеада чеа  
маї аспрѣ, прївегеазѣ, се вате, ші дшї  
дѣ кїар сѣпѣеле лѣі пентрѣ ачееа че се  
пѣмеще глорїе.

Ливертатеа есте глорїа попоарелор.

Дака есте вре зп попол каре естї-  
меазѣ маї пѣдїо дрептатеа ші ливерта-  
теа де кѣт мѣнчїторѣл сечерїшѣл сѣѣ,  
артїстѣл пѣїнеа де тоате зілеле; негѣдѣ-  
торѣл вогѣдїїле, мателотѣл рѣпаосѣл че  
спереазѣ дн віитор, ші де кѣт солдатѣл  
глорїеа, рѣдїкадї дмпрежѣрѣл ачестѣї по-  
пол зп зід дпалт, ка съ нѣ молїпсеаскѣ  
рѣсѣлареа лѣі чеа отрѣвїтѣ чеаалатѣ  
парте а пѣтѣнтѣлѣї.

Кѣнд ва венї зіоа чеа таре а жѣде-  
кѣдїї попоарелор, се ва зіче ачестѣї по-  
пол: че аї фѣкѣт тѣ кѣ сѣфлетѣл тѣѣ?  
нѣ с'а вѣзѣт нічі о трѣсѣрѣ, нічі о зрѣтѣ.  
Плѣчерїле вѣртале аѣ фост партеа та.  
Аї ізѣїт пороїѣл, мердїї dar де пѣїрезе-  
ще дн пороїѣ.

Шї дін протївѣ, пополѣлѣї каре маї  
пресѣс де віелеле мателїале, ва фї ашезат  
дн ініма са вѣзѣл чел адевѣрат, каре  
пентрѣ а'л кѣдїга нѣ ва фї крѣдат нічі о  
мѣнкѣ, нічі о остепеалѣ, нічі о жертѣѣ,  
ва авзі ачесте кѣвїнте: „челор че аѣ зп  
сѣфлет, рѣсплата сѣфлетелор.“

„Фїнд кѣ тѣ аї ізѣїт ливертатеа шї  
дрептатеа маї мѣлт декѣт тоате лѣкрѣрїле  
дін лѣме; віно шї те вѣкѣрѣ пентрѣ тоѣ  
д'азна де ливертате шї де дрептате.“

(Ва зрѣта.)

Пънктеле петидізнїи реџиментълѣ I. ромънск трансилван де марџинї.

Адънареа депътаџилор ачелѣ реџимент џшї манифестъ къцетеле шї сїмџеминтеле сале џн зрмътореле пвоте:

I. Лївертатеа персоналъ шї пъчїоналъ.

1. Ної черем ка нїмїнеа съ пв съ арестеже фъръ арътаре леџвїтъ а вревнїе вїне крїмїнъле. Черем ка тоате арестарїле къте саз фъкът пълъ акъта съсъ черчетеже кът маї кърънд шї ка џнвїнвїдїї дънъ леџе пентрѣ вре о вїнъ крїмїналъ саз съ трагъ џпнаїнгеа Жъдекъторїлор орџнарї, саз знде пв съ афлъ асеменеа џнвїнвїре съ се словоазъ, нїмїнеа пе вїїторїѣ съ пв съ свптрагъ дела жъдекъторїѣ съ орџнарѣ. Ачестеа прїнџїпе съшї аївъ пвтереа лор пентрѣ ачеїа, каре аџ лъкрат спре џїпереа лїнїџї, спре џнвѣџареа попорълвї шї спре асїгърареа Дрептърїлор сале; пентрѣ върваџїї каре саз арестат џн ачестеа Царъ пе кърънд џн алте џърї асеменеа върваџї съ пвн џн фрџптеа гъвернелор шї сънт овїектъл аџоръчїзнїи џенерале.

Адънареа протестеазъ соленал џн контра терорїстълвї џнтрџџе џн царъ де гъвернѣл зпгъреск, џн контра статарїѣлвї челвї рѣдїкъторїѣ де леџї шї перїклїтъторїѣ де вїаџа оатенїлор невїновадї, прекът шї џн контра есакъчвїлор шї есторшъвїлор челор педрепте каре аз зрмат џн царъ џїн прїмъвара трекътъ џн коаче.

2. Фїїнд къ афаръ де пльнџерїле пентрѣ вѣтъмареа лївертъџїї персонале вїн џпнаїнџе де тълте орї шї пльнџерї

пентрѣ алте асзпрїрї, де ачееа асеменеа пльнџерї съ съ черчетеже шї съ съ апланеже кът маї кърънд џн Трансилванїеа прїн комїшнї местекате компъсе прїн зп пвтър егал де персоане џїн пъчївнеа романъ, перманъ шї зпгъреаскъ.

3. Черем десџїїнџареа тѣтърор сервїделор персонале ювѣџеџї, десџїїнџареа ровотелор шї а тѣтърор дърїлор џн патърале.

4. Черем дрептатеа петърџїнїтъ де а ворвї, де а скрїе шї де а тїпърї, де а џїнеа адънърї, консълтърї шї де а форта соџїетѣџї пълъ кърънд мїжлоачеле шї скопъл лор пв сънт опрїте прїн врео леџе.

5. Спре свџџїпереа лївертъџїї, пъчїоналъ шї персоналъ черем, ка пъчївнеа романъ съ аївъ пе тот анъл о адънаре џенералъ романъ, шї зп комїтет перманент алес де адънареа џенералъ. Фїїнд къ комїтетъл роман алес де адънареа џенералъ дела Блаж есте персекътат, ної черем ка ачела съ съ ашеже џн Орлат шї съ съ апере де реџимент пълъ кърънд съ ва џнтьрї де џнпълџатъл џнпърат.

6. Тревїле вїсерїчеџї але пъчїзнїи романе съ съ адмїнїстрезе шї съ съ џнгрїжеаскъ де кърът зп сїноџ џенерал роман компъс прїн депътаџї вїсерїчеџї шї мїрепџїї, вїсерїка романъ съ фїе шї съ рѣтмѣ џнџенџїнџе дела орї каре алтъ вїсерїкъ, съ се реставїлеаскъ мїтрополїеа романъ къ тоате Дрептърїле, каре леав авт џн веџїме, преџїї ромънї съ се саланрїзеже џн токмаї ка преџїї челорлате пъчїзнї шї конфесїзнї прїн монархїе.

џїн кончептъл лївертъџїї персонале зрмеазъ лївертатеа гранїдерїлор де а съ

форма пентрѣ орї че месеріе, пергѣд-  
торіе, де асѣ аплика ла орї че старе, дн  
вртареа кързіа сѣ се десѳиндезе орї че  
преферіре шї орї че есклѣдере дн месер-  
рії, арте шї стѣрї. — Пропріетате де пѣ-  
тѣлт ліверѣ фѣрѣ нічі о тѣрцініре каре  
ар адѣче амінте репортѣл іовацеск. Ад-  
міністраре ліверѣ а аверїї комѣнале, дн-  
тре каре треѣе пѣтѣрадї маї алес тѣнції  
де гранїдѣ дн рецімент; пѣдѣрїле шї  
тѣнції сѣ се ласе комѣнїтѣдїлор, фїнд кѣ  
днтреѣвїндареа шї фолосїреа лор сав лѣ-  
сат гренїдерїлор дѣкѣ прїн дѣпѣлѣтѣл  
дѣпѣрат, дѣсѣ акѣм фолосїреа ачеаста  
сѣ фаче днтрѣ пагѣѣа шї стрїмторареа  
гранїдерїлор прїн адміністрѣчїѣнеа де фа-  
дѣ; арѣѣїле сѣ се ласе пе сама комѣнї-  
тѣдїлор, фїнд кѣ рекѣпоскѣндѣсѣ де  
плїнѣ лівертатеа пропрїетѣдї, кад шї фѣ-  
рѣ де ачеаста тѣлтѣ арѣнде каре сѣ ра-  
зіѣтѣ пе прїачїпѣл іовѣдїї, шї апої ад-  
міністрареа челоралалте адѣче статѣлѣ маї  
тѣлтѣ пагѣѣѣ ка доѣндѣ.

8. Спре сѣсдїнереа лівертѣдїї гранї-  
дерїлор черет, ка ла ставѣрїле реціменте-  
лор шї але ватаїоанелор романѣ сѣ се  
дѣфїндезе маїстрате, каре сѣ днгрїжеа-  
скѣ де треѣїле лор чїѣїле шї економїче  
маї алес пентрѣ кѣ дн тїмпѣрїле де рѣ-  
ѣоїѣ пе афлѣндѣсѣ акасѣ абторїтѣдїле лор  
шїлітаре, стареа шї авереа граїдерїлор  
сѣ прїтежѣѣеде преѣтѣ авет преа тѣлте  
есемпле прїн рѣѣѣоанеле тїмпѣрїлор тре-  
кѣте, дн каре хотарѣле гренїдерїлор сав  
рѣкѣнат де кѣтрѣ провїнціалї Спре дѣлес-  
пїреа шї асїгѣрареа лѣкрѣрїлор маїстра-  
телор — ачестеа сѣ се факѣ дн літѣѣа ро-  
манѣ, шї метѣрї лор сѣ фїе аленї дїн  
сіѣѣл гранїдерїлор романї, дн рапорт  
кѣ рапгѣл маїстрателор сѣсѣ organizeze

дерегѣторїїле комѣнале пе ла сате карѣ  
сѣ хотѣреаскѣ дн каѣзеле гренїдерїлор  
дн прїма їнстанціе: іарѣ маїстрателе сѣ  
аїѣѣ дрепт де а хотѣрѣ дн а 2 їнста-  
дїе. Комѣнїтѣдїлор сѣ се днпгѣдѣ дїе  
реа ліверѣ а тѣргѣрїлор де сѣпѣтѣтѣлѣ,  
шї де аоѣ.

9. Пентрѣ кѣлтѣра гренїдерїлор сѣ  
се днфїндезе ла фїекаре Став ал реціменте-  
лѣї о шкоалѣ фїзїкѣ-математїкѣ, дн каре  
тїперї гренїдерї сѣ се поатѣ калїфіка  
пентрѣ офїціалї шї ла шкоалеле дналте  
ромѣне кѣт е чеа дїн Блаж сѣ се адаоѣе  
кѣпѣнїдїеле мїлітаре ка тїперї чешї сѣ  
ѣршеск кѣрсѣл дн трѣнселе сѣ се поатѣ  
кѣлтїѣа шї пентрѣ постѣрї мїлітаре; про-  
фесорї шкоалелор мїлітаре дїн тоатѣ гра-  
нїда романѣ сѣ се плѣтеаскѣ де кѣтрѣ  
Стат, іарѣ пѣ де кѣтрѣ гренїдерї.

10. Сѣ се пѣтеаскѣ о комїшѣне те-  
стекатѣ, прїн каре сѣ се черчетезе стареа  
де маї днпїнте а хотарелор сателор де  
гранїдѣ шї хотарѣле шї мошїїле каре лї  
сав лѣѣат де кѣтрѣ сателе провїнціале сѣ  
лї се де дндрепт.

## II. Релѣчїѣнеа серѣїдѣлѣї шї сѣѣсістенда.

Мїліціеа гренїдерѣ романѣ каре сѣ  
афлѣ акѣм дѣфїнѣдѣ сѣ стеа шї сѣ кѣреа-  
скѣ пе вїїторїѣ шї дн пѣтїреа еї сѣ се  
еспрїте орїцінеа еї націоналѣ романѣ,  
фортѣнд о днпѣрѣдїре а реціментелор  
днтре сіне дн ѣнїре кѣ гренїдерї романї  
дїн Банат ка 1. 2. 3, etc. рецімент де гра-  
нїдѣ roman.

Сѣѣсістїнда шї стареа серѣїдѣлѣї сѣ  
се перѣлезе аша, ка фїе каре гренїдерїѣ  
ал пѣчїѣнї ачедїеа сѣ пѣ фїе маї пре жоѣ

да квалтеръ ші дестоініціѡа са спре зпѡтъ де кѣт гранідеріѡл алтор пѣчиѡі, дпсѣ пічі дптрѣ дплеспіреѡ свѣсістенціі сале съ пѣ стѡѡ дпдѣрѣптѣл провинціалістѣлѡі. пріо зрмаре съ ісѣ факѣ зшѣрѣрі корѣ. сппзпѣтоаре зшѣрѣрілор фостілор іовапі, кѣ тоате кѣ черчетареѡ шіашѣзареѡ тѣсѣрілор че дѣк ла скопѣл ачеста трѣвѣ лѣсате жѣдекѣціі соціечіѡілор ші дерегѣторіілор маі дпалте; дпсѣ адѣпарѣѡ дпші аратѣ пофтеле ші доріңделе сале аспра зрмѣтоарелор пѣпте каре се дпфѣдошазѣ оаре кѣтм де сіне:

1. Фіінд кѣ дптіндереѡ чеѡ маре а локѣлѣ дѣла Брашов пѣлѣ ла поарта де фіерѣ продѣвче недплеспірі дпсѣтѡате ші пердере де тѣпп фоарте маре спре а съ стріоңе ла локѣл ставѣлѣ Орлат, адѣпарѣѡ чере, ка дп лок де зп реѣімент дп дптіндереѡ ачѡаста, съ се формезе 3 реѣіменте, зпѣл дпн стіңга Олтѣлѣ ші 2 дпн дреапта ачѡстѣ рѣѣ, пѣлѣ ла поарта чеѡ де фіер. Лѣкрѣл ачѡста есте кѣ атѣта маі лесне кѣ кѣт челе маі тѣзате сате де марѣіне провинціале чер акѣта а съ мілітаріза; пе лѣогѣ ачѡстеѡ съ се формезе зп реѣімент де кавалеріе roman деспѣрѣднѣсѣ хѣсарі romanі дпн реѣіментѣл съкѣсѣкѣ.

2. Пѣптрѣ дплеспіреѡ адміністрѣрі; іптерне ші пімічіреѡ канѣлор де чеартѣ съ се мілітарізаѣкѣ сателе дптреѣі, лѣкрѣ, каре съ поате акѣт фоарте лесне, фіінд кѣ де о парте іѡвѣіеѡ е десфііңцатѣ ші де алтѣ чеі маі тѣлді лѣкѣіторі чер а съ мілітѣріза.

3. Съѣ дпгріжеѡкѣ пріо мілітарісаре пѣптрѣ граніѣѣ, ка съ фіе фічорі дѣстѣі армаци спре а пѣтѡѡ рѣсѣзнде черереѡ сервіѣіѣлѣ ші сѣ пѣ дпсѣрѣінезе пре зпѣл

сіпгѣр аша, дпкѣт свѣсістенѣа ші старѣѡ лѣі ші а фаміліе салеі съ ісѣ факѣ пѣсте пѣтіоңѣ.

4. Дпдаторіреѡ спре сервіѣѣ дѣпѣ діверселе категоріі ка ефектѣв, свѣперѡв-тѣрѣр, халѣпвалід съ се тѣрѣінеѡкѣ ла зп пѣтѣр хотѣрѣт ші сѣ се еѡ дп въ-гаре де самѣ, ка грѣнідеріѣл кѣ апѣл 40, съ рѣшѣе словѡд де тот сервіѣѣл мілі-таріѣ.

5. Прѣкѣт фіекаре грѣнідерѣ трѣвѣ съ фіе депріңс дп арме, аша ші фіе каре іңсѣ кіѣмат ла сервіѣѣл армелор съ аїѣе арме пропріі пѣптрѣ персоѡпа са: дппѣртѣшіреѡ де акѣта маі тѣлтор грѣ-підері ла зп пѣтѣр де арме хотѣрѣт, каре пѣ ажѡпг пѣптрѣ фіе каре ом дп парте есте зп дефект пѣкѣвііңчѡс.

6. Дѣптіндереѡ ла арме афѡрѣ де че-леѡ 2 іѣшірі ла тѣвстрѣ пе апѣ сѣ се тѣр-ѣінеѡкѣ пе зімеле де Дѣмінеѣ ші де сѣрѣѣторі.

7. Грѣнідерілор съ ле фіе іѣртат а фѡче дп вѣстміңтеле лор тоате ачелеѡ сервіѣе дп каре пѣ пот прѣіңде монѣ-рѣ ераріѣкѣ.

8. Сервіѣѣл кордонѣлѣ сѣ се зшѣ-резе, дѣкѣндѣсѣ вѣкателе ла постѣріле де кордон кѣ кіѣлтѣѡла ераріѣлѣ, асѣменеѡ съ се рѣстѡбілезе кѡстѣле де кордон ші сѣ лі се дѣѡ хѡіпеле де ліпсѣ ла кордон потрѣвіте рігѡреі тіпѣлѣі, ші вѡсѣле челе трѣзпіңчѡсе.

9. Фіінд кѣ есте кѣпѡскѣт, кѣ грѣ-підеріѣл пѣ поате свѣсіста пріо вѣітѣл топніѣі сале, де ачѡѡ сѣ се тѣрѣѡкѣ пропріѣтѡатеѡ де пѣтѣтѡт дптрѣзп mod коу-форм дптрѣ тоѣі, сѡз знде пѣ сѣ поате ачѡаста, сѣ ісѣ дѣѡ зп егѣвалент дпѡѡні

саз съ ісѣ микпорезе прецѣл де саре, де фіерѣ, ші де алте лѣкрѣрі асеменеа.

10. Тот прип казса стрітторѣрі пѣтѣтѣлѣ, гренидеріі фіинд сіліді аші паще вітеле песте ліпіеа де кордон, вітеле лор съ фіе скѣтіте де тавса де спѣлат ші лѣзѣрет.

11. Сѣв офідіріі ші ачеі мілітарі, каре аѣ къпѣтат дефекте дн тімпѣл сервіцѣлѣ съ прітеаскъ леафѣ патентаѣ.

12. Даторіа възкателор дін тімпѣл де фоамете съ се іерте ачелор гренидері каре нав пѣтѣт съ о пѣтѣаскъ пѣпѣ акѣта.

13. Фіинд къ прип ардереа възкателор спре а съ префаче дн віпарсѣ съ сѣрѣческъ гренидеріі, ші прип віндереа ачестѣі спіріт съ дѣ прілежѣ спре деморалізациа оаменімор, де ачѣса жіданімор съ лі съ опреаскъ де асѣ ашеза дн цінѣтѣл Гренидерімор пѣнтрѣ асеменеа скопѣрі.

### III. Егалітате персоналѣ ші націоналѣ.

Тот романѣл съ аіѣв ачелаш дрепт ка орі че четѣдеанѣ ал фіекѣреі алте пѣчівні, асеменеа ші пѣчівнеа романѣ съ аіѣв ачелеші дрептѣрі ка орі че алте пѣчівні але монархіеі австріаче; — Ачелаш дрепт (дн респекѣл лімѣеі, ал шкоалелор, ал преодімор, ал інстітѣтелор, ші ал дерегѣторіімор пѣвлічѣ. Аколо тнде тоці четѣденіі фѣрѣ де дістінкѣіѣне де лімѣв, ші де націоналітатеа аз дрептѣрі асеменеа, р омані съ аіѣв претенцівіні асеменеа къ тоате челелалте пѣчівні; аколо тнде врео пѣчівне добѣндеіѣе вревн дрепт есклѣсіѣ пѣнтрѣ лімѣѣ еі, пѣнтрѣ шкоале, пѣнтрѣ інцітѣте, пѣнтрѣ дерегѣторіі пѣвлічі саз пѣнтрѣ офідіріі трѣпелор еі, Ро-

маніі претінд ачелаш дрепт есклѣсіѣ пѣнтрѣ пѣчівнеа лор.

Дѣпѣ ачест прінціп де егалітатеѣ съ се компѣе тоате дерегѣторііле пѣвлічѣ, тоате жѣдекѣторііле де осевіте інстітѣціі; прекум ші діетеле цѣріі.

IV. Прекум адѣнареа а пропѣндіені дорінга са пѣнтрѣ адеѣзѣрата лібертате, егалітате ші фѣрѣдіетате прекум пропѣндіені дінеріі де акѣт днпайнте а конституціоні ші днаторіреі сале мілітаре, аша сімѣчеа маі фѣрвінте даторінцѣ, ка къ сѣл дінереа егалітѣці тѣтѣрор пѣчівнімор съ се пѣстрѣзе ші съ се діе зѣитатеа монархіеі австріаскъ сѣпт сѣпѣтрѣл Маіестѣціі сале днпѣлдатѣлѣ пострѣ днпѣрат, сімѣчеа маі фѣрвінте дорінцѣ, ка дн пѣстрареа ші дінереа зѣитѣціі армате австріаче, съ се арате зѣитатеа монархіеі фіинд де плін днкредіѣцѣтѣ къ тѣрпнеа, пѣтереа ші днфлоріреа днтреѣеі монархіі депінде де ла ачѣса а фіе къреі пѣчівні дн парте, ші къ іарѣш лібертате, днпайнтареа, днdependенціеа, ші фѣрвічереі фіе къреі пѣчівні дн парте депінде де ла тѣріеа а статѣлѣ днпрег.

### СЪ ТРѢІАСКЪ МАІЕСТАТЕА СА АѢГѢСТѢЛ НОСТРѢ ДНПѢРАТ ФЕРДИНАНД I.

Съ трѢіаскъ сѣпт дѣпсѣл тоатѣ монархіі днтреагѣ австріакѣ, армате австріакѣ.

Съ трѢіаскъ лібертатеа, егалітатеа фѣрѣдіетатеа тѣтѣрор пѣчівнімор, каре лѣкѣсѣк днпреѣвѣ дн тареа монархіе, ші адореазѣ пре граціозѣл лор Днпѣрат.

А фѣрсіреа регъламентъ лѣи.  
Пополъ лѣи Цѣрїи Ромънешїи.

Астѣ лѣи ша се але лѣи Септемврие апълѣи кѣргѣтор, еѣ Мїтрополїтѣл ал Ын-гровлахїеї дѣмпрезлѣи кѣ преа кредїнчосѣл Попол ал капїталеї адѣнат аїчї ла локѣїнда теа, ам репетат жѣрѣтѣнѣл чел фѣкѣсем пе Констїтѣдїе ла 15 Івнїе дѣ кѣмпѣл лївертѣдїї, шї тот д'одатѣ с'аѣ арс дѣ фїїнда поастрѣ атѣт амѣндѣс регъламентеле, адїкѣ манѣскрїптѣл шї а доа едїдїе а регъламентъ лѣи; кѣт шї архондологїеа каре фѣкѣсе непорочїреа цѣрїї. Ам фѣрсісїт шї ам апатематїсїт атѣт регъламентѣл кѣт шї пе ачеїа каре вор вої с'л маї ашезе сав сѣ кѣрѣтѣїаскѣ Цара дѣпѣ леѣвїрїеле ачелѣї регъламент.

Ачестеа се фак кѣпоскѣте кредїнчлѣи Попол ал Цѣрїи Ромънешїи, пе каре дѣ бїнекѣвїнтеѣ ка с'л дѣтѣреаскѣ Дѣм-неѣс дѣ кредїнда са пентрѣ Констїтѣдїе каре пе вїне дела Дѣмнеѣс, фїїнд кѣ есте дѣ дѣхл евангелїеї.

Неофїт, Мїтрополїт ал  
Ынровлахїеї.

Авѣл 1848 Септемврие 6.

Патїмїеле баталїонъ лѣи ромъ-  
нешк дїн рѣдїментѣл II. тѣрѣї-  
паш трансілѣан.

Дїн Баталїонъ лѣи пост дѣпѣ дѣшїїндѣрїеле венїте шї ла рѣдїмент шї прїѣте дїн 30 Авг. сосїте дѣ 13, шїїм кѣ сѣлѣт 4 комплїнїї дѣ Леополдшат лѣнѣгѣ Тїрѣѣѣїа шї 2 комп. дѣ Еденѣѣрг дѣ Ынгарїа ка прїнсе сав дїнѣте сѣѣ пазѣ, кѣм ам зїче непѣтѣнд аѣеа комѣнїкадїе кѣ алдїї стрїїнї, аша кѣт пїчї D. вїчеколонел Ырѣѣан, каре токѣта дѣ 7. Септ. аз венїт дела Вїена шї

авѣтѣндѣсѣ пе ла баталїонъ лѣи пост пѣ пѣтѣ ворѣї кѣ пїме, пїчї кѣ офїдїрї пїчї кѣ вре зп фѣчїор, пе дѣндѣїсѣ воїе, фѣрѣ пѣ-  
маї кѣ зп колонел каре ера командантѣл четѣдїї. Еї стаѣ сѣѣ жѣдекатѣ остѣшаскѣ ла о комїсіе дѣвестїгѣтоаре де зп аудїторѣс, дої офїдїрї де шѣѣѣ, шї маї тѣлѣдї алдїї офїдїрї. Дѣ 29 шї 30 Авг. сѣ чїта-  
сѣ D. Маїор Поп шї аша се вор дѣтѣре-  
ѣа пе рѣнд тодї пѣлѣ ла чел дїн ѣрѣтѣ мїлїтарѣ. Кавза ачѣщїа черкѣрї есте пе  
кѣм де овѣсе сѣ шїе, кѣ баталїонъ лѣи Сегедїн фїїнд паз ѣрѣт а сѣ ошїї дѣ кон-  
тра серѣїлор. Фїїнд командат а терѣе ла О.Бече дѣ фок паз терс, чї дѣ 16 авг. дїмїнеѣда ла 4 оаре аз трекѣт кѣ тоатѣ  
ѣагадїа пестѣ Тїсѣ ла ѣлѣѣенї, сїлїнд шї пе офїдїрї а терѣе кѣ еї шї сав дѣквар-  
тїрат дѣтѣрѣ сат романеск Беѣа. Офїдїрїї аз арѣтат дѣтѣмплареа дѣдатѣ ла мїнї-  
стерїл дїн Вїена, ла мїнїстерїл зпѣѣр: дїн Бѣѣа-Пѣща, ла ѣенерарїѣкомандо дїн Арѣѣал шї Бѣнат шї ла командантѣл де  
трѣне дїн О.Бече, преѣм шї рѣдїментъ лѣи постѣ. Адоао зї кѣѣета баталїонъ лѣи  
сѣ ѣа кале пѣла Деѣаѣасѣ; ешїнд фїеѣе каре компанїе сѣѣ команда кѣте а зпї сѣѣофїдїрѣ, сав адѣнат дѣпайнтеа кортїлѣ-  
лѣи D. Маїор ѣрѣнд а лѣа кѣ дѣпшїї шї стѣаѣл. Дѣсѣ ворѣїреа чеа ѣлѣндѣ а  
офїдїрїлор аз маї лїнїїт дѣхѣрїеле, дѣтѣрѣ ачѣеа сосѣеѣ зп комїсарїѣ рѣѣ. дѣ Беѣа  
кѣ проѣокадїе дела мїнїстерїѣ зпѣ. ка сѣ-  
се дѣтоаркѣ ла Сегедїн, кѣ еї пѣ се вор трїмїте дѣ ѣѣтаїе, чї дѣ гарнїсон ла Пѣща, чї пеѣреѣнд фѣчїорїї ачѣаста паз  
ѣрѣт а се дѣтоарѣе, пѣлѣ че аз венїт адоа оарѣ трїмїс дела Мїнїстерїѣ колонелъ  
Марѣїанї сѣѣїндѣлѣ кѣ кѣ атѣта маї ѣрѣтос трѣѣѣе сѣ се дѣтоаркѣ ла Сеге-

din, къ есте хотърят ка еї съ теаргъ ла гаранзон дн Пожол; некрезнд фечорїї пічі ачеастъ дншїїодаре, тотъш нмаї ла гаранція лзі Марціанїї саз днвплекат асъ днтоарче.

Ашеа баталїонъл фъ дъс песте Бзда-Пеща ла стадїонеле, зндѣ акъта стъ арестат дн доъ пърдї шї важокорїт.

Ачеастъ свърътоаре щїре ка фелцера лъдїндъсе прїн рецімент аз прїчїнїт чеа маї маре тѣхпїре шї пїїнкаре дотре греїдерї. Дн 13 Септ. адъндъсъ апроане ла 500 де греїдерї дн рецімент аз дотреват де комедантъл Іовїч деспре афлареа баталїонълзі, шї днкредїндъсъ къ вестеа лъдїтѣ есте адевърать аз компъс шї свъскрїс о рѣгъмїнте ла Маїестатеа са дншїратъл, ка съ се словоадъ фечорїї пощрїї, невѣтъмадї дн дентдївнеа ачреа, каре рѣгъмїнте прїн то кърїр саз трїмїс астѣ поапте ла Віена. Реціментъл пострѣ есте днвершзнат песте тѣсърѣ пе зогърї. Църанїї дн ком. Сол. покълї, Добъчеї, Кїоар вїн днтрѣла ла Нъсъд жърънд днпъратълзі Фердїнанд кредїндъ шї къ сълт гата а съ оцї пентрѣ днпъратъл. Дъсъ пічі дѣкѣм пентрѣ зогърї, карїї вреаѣ съї рекрѣтезе дъпъ мандатъл къпътат дѣла мїнїстерїѣ. Мї съ паре къ кърїрѣл мерс аз къпътат депеше шї дн казза църанїлор карїї аз венїт ла Нъсъд дорїнд армареа пентрѣ днпъратъл. Дн казза важокрїї а баталїонълзі пострѣ прїн зогърї днвершзндъсъ асвпра лор пз вор а авеа днтре дѣншїї пічі зн офїдїр дн зогърї, токма прѣкѣм фѣкссерѣ съкзїї дн Аур. шї Маїѣ, къчї алънгарѣ пе офїдїрїї невзогърї. Прѣкѣм дн адѣ-

пареа дн 13 Септ. саз пѣтѣт ведеа рецїа стрїгат съсъ каре зогърїї дн реціментѣ. Аша токмїдї фїнд грѣїдерїї пострїї пз вреаѣ съ щїе де мїнїстеръл зогрѣск, пз вреаѣ съ авдъ де країѣ зогрѣск, къ фї сълт днвѣдѣдї дн прѣнчїа лор къ дншїратъл пз къ країѣ, зн къвълт пз вреаѣ съ щїе де свпремадїа саз свверанїтатеа зогрїлор. Къвълтъл констїгзцїе дншїскъндълеще; чї пз те мїра, къ еї пічі аз азїт пъпъ акъм де еа, пічі лї саз венїт ка съ щїе че фелїѣ де креатарѣ е ачед шї попоръл дїфїдент, де орї че поаѣ азїре саз пѣтїре съ теме ка де амѣдїор. Вѣтъмадї сълт шї асвпра 'D. Коловел дн пзгъндзї къ аз вѣндѣт баталїонъл пострѣ зогрїлор лъсъндзї съ еасъ ла Блгарїї днсъ деспре днсъл ка серв пз съ поате пічі сокотї астфелїѣ де лъкрѣ шї пе дрент і съ днпътѣ аста токма. Ба пострѣл перде къпъгъл, днвїновъдънд шї преоцїме къ днделегъндъсъ къ колонелъ аз дат баталїонъл пе сама зогрїлор ватъркъ къ преоцїтеа саз девоїг мѣлт пентрѣ зшврареа греїдерїлор, шї пз мерїтѣ астѣ днвїновъдїре. Съ поате прѣсїлѣне дарѣ, къ еї сълт гата а лза репресалїе асвпра зогрїлор, каре маїнаїте де зїзіле пз о пѣдъждѣїам. Чїнеї де вїоѣ зн романїї пз вреаѣ съсъ лѣпте пентрѣ зогърї? Къ саз днвершзнат дн контра лор? Романїї де вѣпъ самъ пз сълт де вїоѣ, къ еї аз фост рѣвдѣторї пъпъ акъм; зогърїї сълт де вїоѣ пентрѣ тїрѣнїле лор, еї лоршї днпъте, шї към шїаѣ сърат аша вор тѣнка.

M.



Петіція попорѣлѣ адвнат ла  
Блаж кѣтръ в. Ваі коміса-  
ріѣл. \*)

Есселенѣа та!

Ноі попорѣл трансілванікѣ, ромѣні,  
зигѣрі, ші сассі дн пѣмерѣ апроапѣ де  
50,000; каріі не лѣсарѣм каселе, копіі  
ші фемеіле, ші не адвнарѣмѣ аічі ка съ  
скѣпѣмѣ, маі алесѣ де нѣа леѣе де ре-  
крѣтаѣіе не санѣіонатѣ де дѣпѣратѣл;  
де предаѣіонеле, жаѣвріле ші о мііе алте  
недрестѣѣі, асѣпрірі, ші ходіі не фаѣѣ,  
каре не фаѣѣ дереѣѣторіі комітателор,  
ші тѣлѣі повілі пріваѣі, каріі валькѣ  
дн пічоаре леѣіле дѣтнезеіеіші ші оме-  
неѣі; нѣ респектеазѣ артікѣлі діеталі,  
пічі ле пасѣ де челе че не ресолѣѣ маіе-  
статеа Са дѣпѣратѣл ла Іосѣрѣкѣ; рѣ-  
тѣпѣндѣ кредічос жѣрѣтѣпѣтѣлѣфіѣеліѣѣ-  
ѣі, каре 'лам депѣс дн кѣтѣлѣ лівѣртѣ-  
ѣі дѣпѣратѣлѣ дѣпѣрат Ферѣінанѣ І. ші  
Авѣгѣстеі касе Авѣстріаѣе, рѣѣѣмаѣі тотѣ  
дн аѣестѣ жѣрѣтѣпѣтѣ, дн каре се зіѣе  
кѣратѣ, кѣ не вом асѣпрі пре піменѣ,  
прекѣт пічі нѣ ам асѣпрітѣ пѣлѣ акѣт;  
дар пічі поі нѣ вом сѣѣері ка съ не асѣ-  
преасѣѣ чінеѣа, пріп аѣаста декарѣмѣ  
маі дѣгѣіѣ:

1. Кѣтѣѣ поі нѣ ѣѣрѣтѣ аѣіѣаѣі, ші  
сѣтѣѣаѣі де піменѣа; кѣт дѣ плаѣе Ессе-  
ленѣіі сале Д. Б. Ваі а крѣде, кѣнд зіѣе:  
в. капіѣлѣлѣ съ не сѣѣѣѣасѣѣ, съ нѣ а-  
скѣлѣтѣм де зпії мінѣіноші, каріі не вреѣ  
рѣѣл: поі нѣ кѣпѣаѣѣетѣ чіне сѣлѣт мінѣі-  
ноші, ші дѣпѣлѣѣторіі аѣеіа, \*каріі не  
вреаѣ рѣѣл: де вѣтѣѣа нѣ се дѣѣѣе-

леѣе пріп аѣеіа дереѣѣторіі, кѣт ші  
домніі комітателор, ші неменші, кѣ аѣе-  
стіа не аѣ тотѣ дѣпѣлѣтѣ пѣлѣ акѣт.

2. Кіарѣ ші кѣнд ам ѣі фостѣ аѣі-  
ѣаѣі, де піѣе мінѣіноші, ші дѣшелѣ-  
торі кѣт зіѣе Есселенѣіа Са, п'ам фѣѣѣт  
пѣлѣ акѣт нѣмерѣі пічі зп рѣѣ: ам ве-  
пітѣ, ші ам шеѣѣтѣ аічі дн чеа маі таре  
ліпіѣе, поате ѣі тѣртѣріе ла аѣеаста вѣ-  
па орѣндѣѣеалѣ, в. капіѣлѣ, орѣшеніі,  
тоате сателе, пріп каре ам венітѣ, ші пріп  
каре шедѣтѣ, тѣртѣріе ѣіе кіарѣ D. Маіорѣ,  
оѣіѣіріі, ші млітаріі де аічі. Даѣѣ се  
аѣларѣ врео кѣѣѣѣѣа дѣтре поі маі дѣѣѣ-  
ѣаѣі, каріі не сѣѣѣѣрѣ съ венітѣ дн  
рѣндѣ вѣѣѣ, съ нѣ дѣтѣрѣтѣ пічі дн ка-  
сѣ ла чінеѣа, пѣлѣ нѣ не вом чере воіе,  
ші съ нѣ лѣѣтѣ пічі чел пѣѣіѣѣ о прѣѣлѣ  
ѣеѣа чінеѣа; аѣестіа нѣ сѣлѣт аѣіѣеторі,  
чі дѣпѣѣѣіторі; аѣіѣеторіі сѣлѣт аѣеіа, ка-  
ріі не аѣ вѣтѣтѣ, не аѣ жѣѣѣітѣ, аѣ а-  
ѣѣс есеѣѣѣіі пре поі; аѣ сторѣѣ кѣѣе 500,  
1000, 2000, ші маі тѣлѣі де злѣѣі діп  
ѣѣпіѣе, аѣіѣеторіі сѣлѣт аѣеіа каріі не аѣ  
тѣѣелѣрїтѣ оіле, ші ле аѣ маі дѣкіѣѣѣ  
ші ла скаѣѣѣл варѣдеѣі; аѣіѣеторіі сѣлѣт  
аѣеіа, каріі не скріѣѣ ѣеѣоріі ла кѣтѣне,  
ші вреѣ сѣі дѣѣѣ кѣ мліле; аѣіѣеторіі сѣлѣт  
аѣеіа, каріі вѣѣѣѣѣрїѣѣ тоатѣ ѣѣара, оѣо-  
рѣѣѣ дн Міѣалѣѣ 13, іарѣ акѣт ла Лѣѣпа  
пѣлѣ ла 20 оаѣені невіпѣѣаѣі, неѣрѣнд  
а ѣіі віміѣа де прѣтѣстѣ ші де пѣѣеле  
Маіѣстѣѣіі сале ал дѣпѣратѣлѣі; ѣѣеле  
ка аѣестѣа не фѣѣѣѣрѣ съ не лѣѣѣтѣ тотѣ  
че авѣрѣтѣ ші съ ѣѣіѣітѣ пріп пѣѣѣрї,  
ші не ѣѣде пѣтѣрѣтѣ, пѣлѣ аѣѣѣсѣрѣтѣ  
аічі, ка съ не рѣѣѣтѣ де домніі поѣтрїі.  
Мінѣіношіі ші дѣшелѣѣторіі сѣлѣт аѣеіа,  
каріі не аѣ ѣѣѣѣѣітѣ, кѣ вѣр слѣѣѣѣі не  
Флоріан Міѣелу ла адвнарѣа діп Маіѣѣ,  
каре аѣѣѣі дѣѣѣѣѣѣѣѣ дн кѣтѣші; мінѣі-  
ноші сѣлѣт аѣеіа каріі аѣ вреѣт сѣѣѣѣѣіе

\*) Кѣ датѣ дн 7/19 септ. презентѣтѣ пріп Ма-  
іорѣл Клоѣѣѣеѣл, дѣпѣ че сосісѣрѣѣ чеі доі  
депѣѣаѣіі канѣпіѣѣл Раѣѣ ші проф. А. Поп  
кѣ ресолѣѣіа ѣеѣа гѣѣерніѣ.

60,000 de фечори пзмаі дін Ардеалѣ фъръ воіа дн. днпъратѣ, ачедіа сѣнт адевърадіі мінчїноші, шї дншелъторї, іаръ пѣ днвѣдъторїі пострїі: пентрѣ карїі протестътѣ (тѣдѣтѣнїтѣ) ка сѣ пѣ маї кѣтезе нїменеа аї днфера кѣ астѣелїѣ de епїтете, каре сѣ кѣвїнѣ ачелор че нї ле пѣнѣ, кѣ атѣта маї пѣдїнѣ аї сѣпѣра, сая аї маї прїуде, шї а ле фаче кѣте алте ватжокѣрї, не колвїоші шї не жадекадї.

3. Noi пѣ не пѣтемѣ дѣче de аїчі, пѣлѣ кѣнд не vom днкредїнга de плїнѣ, кѣткѣ пѣ се vor маї чере нїчі одатѣ фечорїі дн кѣтане, пентрѣ цара вѣггреаскѣ, чї пзмаї пентрѣ днпъратѣл. b) Пѣлѣ пѣ нїсе ва да воїе; дѣпѣ кѣм ам червѣтѣ дн рѣгъмїнтеа дела в. капїтѣлѣ сѣ авемѣ адѣпаре. c) Пѣлѣ се vor словозі тодї чеї прїнші, пентрѣ кѣ аз vorыт че е дрептѣ, шї фолосїторї пентрѣ пої, кѣ зо кѣвѣнтѣ, карїі сѣнт прїоші пентрѣ прїчіне полїтїче.

Тоате ачелеа прїн каре трекарѣтѣ пѣлѣ акѣт, не аз днвѣдатѣ сѣ пѣ зредемѣ ла че азїмѣ дїн гѣрѣ, нїчі ла че vedemѣ не хѣртїѣ; чї пзмаї ла че vedemѣ дн фапте.

Dieta шї Маїестатеа са днпъратѣл не аѣ dat тоате дрептѣрїле, дар пѣ пзмаї кѣ гѣра, чї шї дн скрїеѣ; дн фаптѣ пѣ vedemѣ пѣлѣ акѣта нїчі чел маї пѣдїнѣ знѣ солгѣвїрѣѣ; сая врезнѣ комїсарїѣ дїн Бѣрвадїі пострїі; афарѣ de дерегъторїі, карїі сѣнт маї рѣшї шї de кѣтѣ стрейнїі. d) пѣ пѣтемѣ мерѣе de аїчеа, пентрѣ кѣ не теметѣ, кѣ de vom мерѣе акасѣ, іаръ не vor днчепе а скрїе ла кѣтане, не vor вате, кѣм не аз вѣтѣтѣ дн рѣндѣл трекарѣтѣ, пентрѣ кѣ ам фост ла Блажѣ, шї vor адѣче пре сѣкѣзі аспїра поастрѣ; e) авемѣ de а не маї фаче тѣлте Інстандїі, пентрѣ кѣ пре знїі іаѣ скосѣ domнїі

dїн каселе шї тошїіле пѣрїнцесї, не адїі аѣ днчепѣтѣ сѣ не тѣне ла domнї; шї алте тѣлте неказѣрї, недрептѣдї, шї аспїрїрї авемѣ а не арѣта.

Пентрѣ ачѣа дакѣ вреа шї доредѣ дн. гѣвернїѣ сѣ не дѣчѣмѣ de аїчі, сѣ вї не воаскѣ а не да тоате кѣте ам червѣтѣ шї кѣм ле ам червѣтѣ, трїмїдѣндѣ тогѣ деодатѣ порѣнчї формале не ла тоате Сѣтеле, ка сѣ пѣ кѣтезе нїменеа а сѣ пѣлѣ дн калеа поастрѣ кѣнд не vom днтоарѣе кѣ вѣлѣ орѣндѣеалѣ кѣтрѣ каса поастрѣ шї аколо днкѣ сѣ пѣ не сѣпере нїчі кѣ знѣ кѣвѣнтѣ, шї чїне ва фаче ачаста, сѣ се трагѣ ла о стрѣнсѣ dare de сеамѣ, апої кѣнд vom vedea ачастѣ порѣнкѣ трїмїсѣ шї днплїнїте тоате кѣте леам червѣтѣ, не vom дѣче; пѣлѣ атѣнчї протестътѣ дн пѣмеле Маїестѣдїі сале днпъратѣлї, пентрѣ каре трѣмїѣ шї тѣрїмїѣ вѣкѣроші, шї de каре пзмаї одатѣ кѣ тоарѣеа не vom declїнї; протестътѣ кѣ чеа маї таре соленїтате, днпротїва орїкѣрїї атакѣ, че не ва пѣтеа венї de о парте, орї de алта аїчі дн локѣ, шї не ла каселе поастре, пентрѣ кѣ ла астѣелїѣ de днтѣмпларе vom фї сїлїдї а не апѣра. Не лѣнгѣ ачесте рѣтѣндѣ кредїнчїшї дн. днпъратѣ шї авгѣстеї касе Австрїаче, сѣптем аї D-вѣостре

некѣжїдї шї аспїрїдї фрагї арделеанї, romanї, вѣггѣрї шї сасцї.

Протоколѣ адѣнандѣї рѣдїменѣтѣлї ІІ. ромѣнѣскѣ гранїдарїѣ шї респектїве ал 17 de педестрїме, дїн 14. Септ. 1848 Nr. 4451. днкеїет сѣнт прешедїнга маїорѣлї І. Hatfaludi. \*)

1. Noi не рѣнем кѣ тотѣл de мїнїстерїѣл вѣггреск, шї рѣгѣм не опората

\*) Ачест протокол шї рѣгъмїнтеа кѣтрѣ М. са

komandъ a regimentълѣ ка маї пълт съ пѣ приміаскъ поръпчї дела дѣпсѣл: ва пїчї челе прїимїте съ пѣ ле адѣкъ дитрѣ депліпїре, шї ачеаста о фачет дїп зрмѣ-тоареле казсе:

A. Ministeriъл ачеста кѣтезѣ дп пѣ-меле пацівнї зпгзрещї пѣ пѣмаї а трїмї-те ла Парїс депѣтадіе ка съ салѣте репѣ-влїка фрѣпчеаскъ, дар шї ла парламен-тѣл дерман, дптокма ка о пѣтере свѣ-рапѣ аз тѣпат дої солї (амбасадорї,) ка съ оїе де фадѣ ла шедїпцеле ачестеї а-дѣлѣрї.

B. Ачест ministeriъ аз декларат, кѣ дп расѣл зпелї вѣтѣлї дитре Австрія шї Германїя, чеа дїатѣї (Австрія) п'аре де а ащента пїчї зп ажѣтор дїп партеа Ъгарїеї.

C. Тот одатѣ, прежпн аз трїмїс ам-басадорї фѣрѣ воїа шї шїреа монархїлї шї а ministeriълї австріак, фак шї пре-гѣтїрї спре а дптѣмпїна солї стрейнї дп капитала лор Бѣда-Пецѣа.

D. Ministeriъл зпгзрескъ п'аз дат мо-нархїеї ла пѣртареа вѣтѣї дп Італїя пїчї зп ажѣтор, ва шї ачеле реціменте зпгз-рещї каре ла ерѣперѣа вѣтѣї съ афлаз дп Італїя ле аз кемат; аша дарѣ прїп ачаста аз тѣрїт перїкѣлеле монархїеї, шї аз ажѣтат фоарте пѣлт пе дѣжманї.

Dїп тоате ачесте зрмеазѣ кїар, кѣ ministeriъл зпгзрескъ прїп ачестї пашї шї орѣндѣрї, каре пѣмаї свѣрапѣ-лѣї съ кѣвїп, гѣтецѣ десвїпарѣа Ъ-гарїеї де кѣтрѣ моархїе, кѣреї "вѣлзѣрї (Verrath trahison) пої гренїдерїї, ка пїцѣ амїчї вредїпчовшї аї монархїї австріаче,

шї амѣсврат кемѣрїї поастрѣ де а свѣдї-пеа дп легѣтѣрѣ кѣ чеаалалтѣ арматѣ дптрѣдїмеа дпшѣрѣдїеї, пе сїмдїм дато-раді аї пѣшї дп контрѣ кѣ тоатѣ еперѣдїа шї пѣтереа.

E. Ачел ministeriъ зїтѣнд деїса алаасѣ де дѣпсѣл, лїбертате, егалїтате шї фрѣдїетате, саз стрѣдѣвїт дп Ъгарїя шї дп дѣрїле каре съ дїп де ачѣаста а вѣга кѣ сїла челор лалте попоарѣ пѣма-гїаре дп шкоалѣ шї дп вїсерїкѣ лїмба зпгзреаскъ, ва дпкъ шї ла реціментеле зпгзрещї а дптрѣдѣче ачѣастѣ лїмба де лїмба слѣжвѣї, фѣрѣ съ респектезе, кѣ прїп ачѣаста съ стрїка зпїтатеа арматѣї. шї токма ачѣастѣ сїлѣ а лїмбаї аѣ фост казса де аз прорѣпт дп Ъгарїя де жос рѣзвѣїѣ четѣдѣеан, каре пѣ съ поате дес-вїпорѣдї прїп пїмїк.

F. Дп Трансїлванїя мїшкѣрїле челе маї невїповате а ле романїлор сѣпт прї-гонїте кѣ дрептѣл статарїѣ, де шї еле п'аз алт скоп, декѣт а асїгѣра ачѣестеї на-ціоналїтѣдї дрептѣрї егалѣ кѣ челелалте; довадѣ пентрѣ ачѣаста есте, кѣ пе кѣнд вѣрѣвадїї попорѣлїї роман, карїї пѣмаї кѣ ачест скоп лѣкѣрѣ, съ прїгонѣск, съ арестеазѣ, шї фѣрѣ черчетаре шї жѣде-катѣ съ дпкїд, пресїеї зпгзрещїї і съ дп-гѣдѣе чеа маї пѣдѣртѣрїтѣ лїбертате де а лѣдї дп прївїнда ачѣаста челе маї грѣве мїпчѣнї шї клеветерї дп контра пацівнїї пострѣ; кѣ зп кѣвѣлт, зп терорїсѣм та-гїар десѣвѣршїт домпещѣ дп контра ро-манїлор.

2. Ънїзпеа Трансїлванїеї кѣ Ъгарїя с'аз прокїемат дп діета де пе зрмѣ фѣ-рѣ съ се фї лѣат дп сеамѣ протестареа попорѣлїї роман, каре фаче пѣтѣрѣл прежѣмпнїтор ал локѣїторїлор, шї дп-трѣн mod сїлнїк. Сасїї шї дпсѣшї пар-теа чеа маї маре а зпгѣрїлор п'аз фост

те темеїл лѣї есте дп ачесте мїнѣте де чеа маї маре їмпортандѣ. Дѣчїї іатѣл пѣ-влїкат шї де пої.

мълчаници къ ачест акт; дакъ тотъши а-  
тѣнци п'аз стат дн конгръ, ачѣаста саз  
дѣтъплат пѣмаі пентрѣ аменіудъріле  
дін партеа ачѣлеі факціі, дін каре аз рѣ-  
съріт міністеріѣл зогрѣск де акѣт.

Пентрѣ ачѣеа поі протѣстѣм сѣрѣв-  
торѣще дн контра зогрѣніі, ші не рѣгѣт  
ка ачѣеа кът де кърѣнд сѣ ѳіе ревокатѣ;  
сѣ се ашезе зп гѣверн провизоріѣ ал кѣ-  
рѣі мемѣріі сѣ стеа дін зогрѣі, сѣкѣі,  
сасі ші романіі дѣпъ зп пѣтѣр егал, сѣ  
се адѣне о діѣтъ днтр'о четате пѣмагіарѣ,  
ла каре репрезѣнтанціі попорѣлѣ сѣ се  
алеагѣ дѣпъ зп mod статорнічѣт де ачѣст  
гѣверніѣ дѣпъ пропорціа пѣтѣрѣлѣ ачѣ-  
стор пачізні, каре mod днсъ пѣмаі пѣн-  
трѣ ачѣастѣ діѣтъ ва аѣеа пѣтере.

Спре зогрѣеа а доа провинѣе дн  
Монархіѣ дѣпъ пѣрѣеа поастрѣ есте пѣа-  
пѣратѣ дн воіреа тѣтѣрор челорлалте про-  
вінѣе але статѣлѣ: ші ачѣаста днкъ есте  
кавсѣ, пѣнтрѣ каре аѣем дрепт де а чере  
ревокареа ачѣстѣі акт.

3. Мерѣереа депѣтаціѣі поастрѣ ла  
Маіѣстатеа са днпѣратѣл, а кѣреі трімі-  
тере ам хотѣрѣто ла 10 Іѣліе, каре дн-  
сѣ прѣкѣт сѣ веде, саз днпѣдекат прін  
мѣщѣшѣдріле міністеріѣлѣі зогрѣск, сѣ  
віневоеаскъ опората команда а рецімен-  
тѣлѣі а пі о словозі, къ атѣта маі таре,  
къчѣі пѣмаі ашеа сѣ вор пѣтеа чеѣа ліні-  
ціі дѣхѣрїле чѣле днѣрѣвѣтате а ле по-  
пѣладіѣі поастрѣ.

4. Дін ізвор сігѣр щім, къ баталіо-  
нѣл пострѣ 1. каре ла 23 Іѣліе ал апѣлѣі  
ачѣстѣіа аз ѳост дѣс ла Ыгаріа пѣнтрѣ къ  
п'аз воіт а лѣа парте ла ѣтаѣа четѣѣеа-  
пѣ, кавсатѣ де міністеріѣл зогрѣск дн  
ѳаворѣл магіарілор дн контра граніѣѣі  
ліре, кареа къ пѣклѣтїтѣ крѣдінѣ стѣ  
лѣнгѣ каса днпѣрѣтѣаскъ а Австріѣі с'аѣ  
сѣпѣс ла порѣнка міністеріѣлѣі зогрѣск  
зпѣі черчетѣрї жѣдекѣторѣціі; дѣчѣі поі рѣ-  
гѣт пѣ М. са днпѣратѣл, ка сѣ се днѣре

ал скоате де сѣѣ міністеріѣл зогрѣск, ал  
пѣне сѣѣ кѣсаро-реѣдѣскѣл міністеріѣл австрї  
ак, ші а діспѣнекъ дѣпѣл дѣпъ пѣлчѣре.

6. Спре доѣада аліпіріі пострѣ лѣнгѣ  
днпалта касѣ днпѣрѣтѣаскъ не рѣгѣт,  
ка баталіонѣл ал 2леа каре сѣ аѳлѣ акаѣт  
ші днпѣрѣпъ къ чел плекат дѣптеі сѣ се  
днпѣрѣвїнѣедезе пѣнтрѣ сѣсѣднѣереа днпѣрѣ-  
теі монархіѣі аѳарѣ де граніѣѣі ші пѣмаі  
дѣкѣт сѣ се днпѣнѣедезе ка ла чѣлелалте  
реціменте зп ал треїлеа баталіон ші ші  
къ ачѣста сѣ діспѣіѣе днпалтѣл міністеріѣл  
австрїак дѣпъ кѣт ва чере ліпса аѳарѣ де  
граніѣѣі, де оарѣ че поі къ попѣлареа по-  
стрѣ чеа пѣтѣроасѣ сѣптем дн старѣ а  
ѳорма ла време де ліпсѣ зп ал патрѣ-  
леа, ва ші ал чпчїлеа баталіон ші тотѣшї  
вом пѣтеа днпліні ші сѣрѣвїціѣл дін пѣн-  
трѣ, де ші пѣмаі къ артеме поастрѣ пропѣрі.

7. М. са днпѣратѣл сѣ се днѣре  
днпѣрѣдѣі, ка амѣндоаѣ реціментѣле роме-  
не де ачї днпалте сѣ пѣ сѣ маі пѣміаскъ  
Walachen- чї Romanen-Regimenter, къчѣ  
ачѣл пѣме дѣ де пѣлте орї кавсѣ ла бат-  
жѣкѣрѣ.

Дн сѣрѣшїт пѣ пѣтем а лѣса пѣа-  
рѣтат, къ дѣла тоате касѣле офїціале дн  
патріѣ, не каре дін векіте стрѣлѣвчеа пѣ-  
жора днпѣрѣтѣаскъ ка сѣпѣл днпѣрѣ-  
пѣрїі поастрѣ къ днпѣрѣціа маі де доа  
веакѣрї; — ачѣст сѣпѣ ал сѣѣрѣлїтѣщї  
дн пѣрѣтѣщї дін жѣкѣрїѣ, са пѣла зпѣл  
локѣрї прін сілѣ с'аѣ рѣот жѣс, ші с'аѣ  
батжѣкѣрїт, днпѣрѣжѣрѣре че дѣщѣантѣ дн-  
трѣ поі ачѣеа пѣрѣре, въ Ыгаріа дн ѳан-  
тѣ саз сѣлѣс де сѣѣ ачѣаста сѣѣѣрѣанїтѣ  
ші пѣнтрѣ ачѣеа пѣ не днѣт днпаторїі  
а не сѣпѣле порѣнчїлор міністеріѣлѣі зог-  
грѣск спре днѣѣѣрѣтата пагѣѣѣ а монар-  
хіѣі днпѣрѣці.

95 сѣѣскрїѣрїі але депѣтацілор дін комѣнїтѣл  
прѣкѣт ші але алтор офїцірї шї офїціалї дн саз  
въ саз пѣнзіѣ, пѣскѣщї, орї къ локѣнѣда ашезавї  
дн дістрїктѣл реціментѣлѣі.

Дѣпъ пѣѣереа сѣѣскрїѣрїлор ші а сѣпѣлор  
пѣнїї днкеїат протоколѣл прін комїсіѣ.  
Leontin Axhi m. pr. Oberlieutenant шї адїтант  
реѣ. Wilhelm Binder m. pr. Ыпїтан. Adol-  
Stok m. pr. Lieutenant. Adalbert Poze-  
vazm m. pr. Oberlieutenant, Реѣ. Auditor  
Qua-Actuar. Ioan Хатѳалѣді m. pr. Маїор  
Prezident.